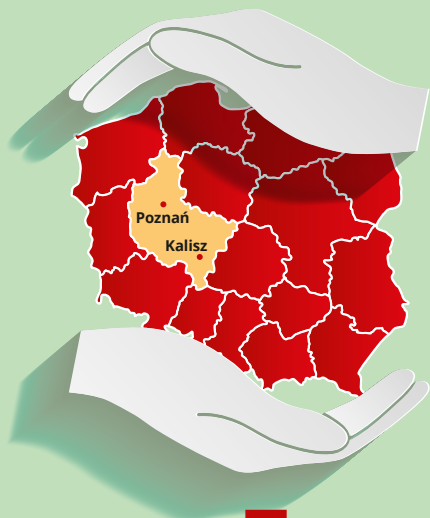


BEZPIECZNA PRZYSTAŃ | A SAFE HAVEN | БЕЗОПАСНАЯ ГАВАНЬ | БЕЗПЕЧНИЙ ПРИТУЛОК



[www.migranciwielkopolska.caritas.pl](http://www.migranciwielkopolska.caritas.pl)

Więcej  
szczegółów na  
stronie:

More details can  
be found at the  
website:

Подробности  
на сайті:

Детальніша  
інформація на  
веб-сайті:



## PL Zapraszamy migrantów

przebywających na terenie woj.  
wielkopolskiego do udziału  
w projekcie

**Centrum Pomocy Migrantom**  
ul. Stawiszyńska 20, 62-800 Kalisz  
tel.: +48 572 571 182, +48 572 571 183  
e-mail: [biuro.kalisz@caritas.org.pl](mailto:biuro.kalisz@caritas.org.pl)

## EN Migrants

residing in the Wielkopolska  
Voivodeship are welcome to  
participate in the project

**Help Centre for Migrants**  
ul. Stawiszyńska 20, 62-800 Kalisz  
phone: +48 572 571 182, +48 572 571 183  
e-mail: [biuro.kalisz@caritas.org.pl](mailto:biuro.kalisz@caritas.org.pl)

## RU Приглашаем мигрантов

находящихся в Велькопольском  
воеводстве, участвовать в проекте

**Справочный центр для мигрантов**  
ул. Ставишиньская 20, 62-800 Калиш  
Телефон: +48 572 571 182, +48 572 571 183  
электронная почта:  
[biuro.kalisz@caritas.org.pl](mailto:biuro.kalisz@caritas.org.pl)

## UKR Запрошуємо мігрантів,

які перебувають у Вель-  
копольському воєводстві, взяти  
участь у проекті

**Довідковий центр для мігрантів**  
вул. Ставишиньська 20, 62-800 Каліш  
Телефон: +48 572 571 182, +48 572 571 183  
електронна пошта:  
[biuro.kalisz@caritas.org.pl](mailto:biuro.kalisz@caritas.org.pl)

OFERUJEMY **BEZPŁATNE**, WE PROVIDE **FREE OF CHARGE**,  
ПРЕДЛАГАЕМ **БЕСПЛАТНО**, ПРОПОНУЄМО **БЕЗКОШТОВНО**



**PL** Doradztwo  
(integracyjne, zawodowe,  
prawne, psychologiczne)

**EN** Counselling  
(integration, professional,  
legal and psychological)

**RU** Консультации  
(интеграционные,  
профессиональные,  
юридические и психоло-  
гические)

**UKR** консультації  
(інтеграційні, професійні,  
юридичні та психоло-  
гічні)



**PL** Świetlica dla dzieci

**EN** Daycare centre  
for children

**RU** Детский клуб

**UKR** Дитячий клуб



**PL** Kursy języka  
polskiego

**EN** Polish language  
courses

**RU** Курсы  
польского языка

**UKR** Курси  
польської мови



**PL** Wsparcie  
socialno-bytowe

**EN** Social and  
life support

**RU** Социально-быто-  
вая поддержка

**UKR** Соціально-побу-  
това підтримка



**PL** Kursy adaptacyjne

**EN** Adaptation  
courses

**RU** Курсы адаптации

**UKR** Курси адаптації



**PL** Spotkania  
z pracodawcami

**EN** Meetings with  
employers

**RU** Встречи с  
работодателями

**UKR** Зустрічі з  
працедавцями

